



**REPÚBLICA
PORTUGUESA**

DEFESA NACIONAL

SISTEMA OTAN DE CATALOGAÇÃO

**I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS DE DEFESA DE PORTUGAL
E DO BRASIL**

Porto, 10 de fevereiro de 2017



I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

OBJETIVOS

- **Origens**
- **O que é o Sistema OTAN de Catalogação (SOC)**
- **Países aderentes**
- **O que catalogar**
- **Bases de Dados de Catalogação**



I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

ORIGENS





I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

ORIGENS

Federal Stock Number - FSN

4720 - 001 – 0014



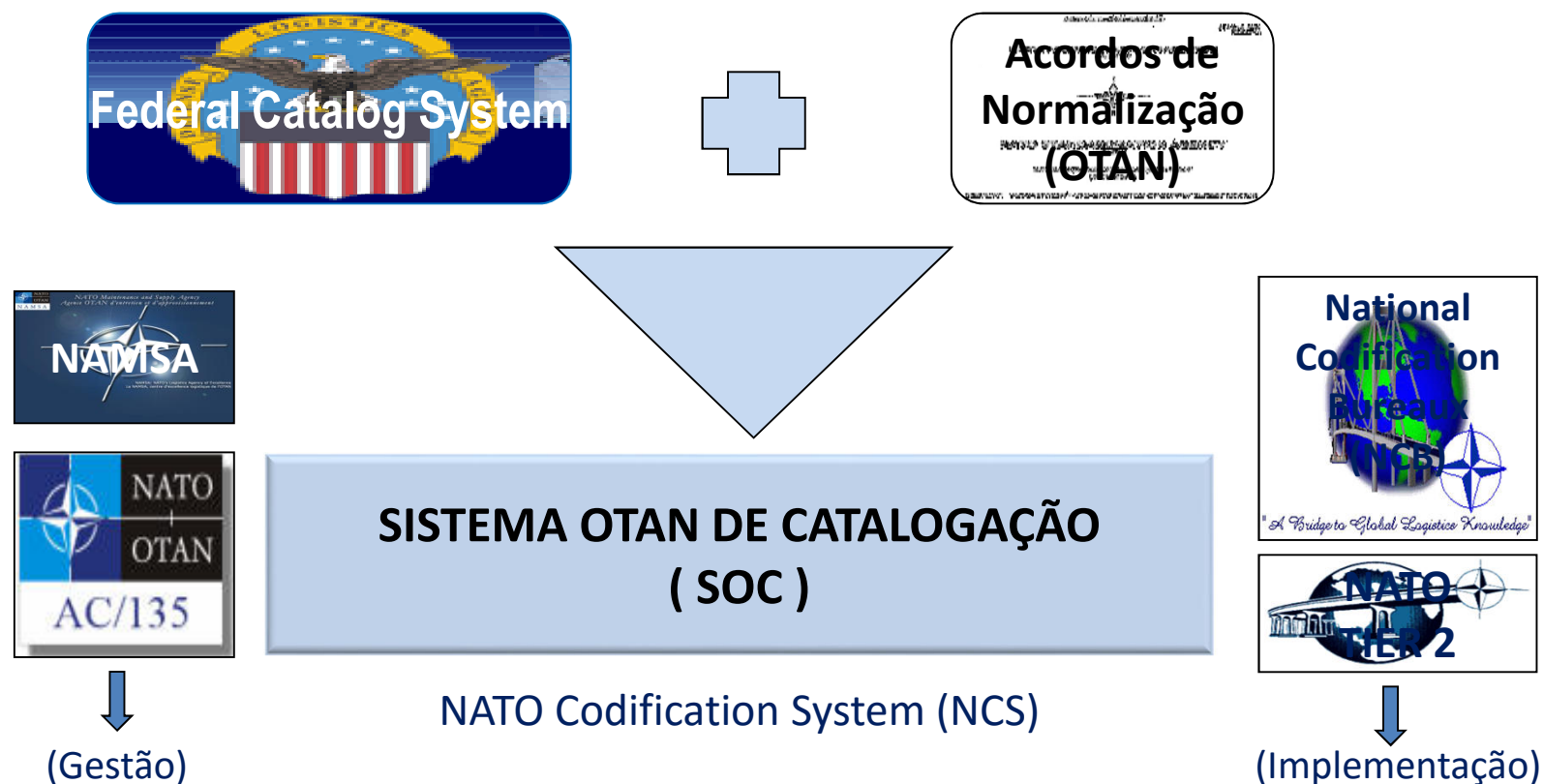
O DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

ORIGENS





I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

NATO STOCK NUMBER

Federal Stock Number - FSN

4720 - 001 - 0014



NATO Stock Number - NSN

4720 - 00 - 001 - 0014



I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

OBJECTIVOS DO SISTEMA OTAN DE CATALOGAÇÃO (SOC)

- Expressar as necessidades logísticas de uma maneira clara e sem ambiguidades
- Estabelecer uma linguagem comum de abastecimento em todas as Operações Logísticas
- Possibilitar a interoperabilidade
- Aumentar a eficácia e eficiência dos Sistemas de Apoio Logístico
- Minimizar os custos das Operações Logísticas
- Optimizar a gestão dos recursos minimizando a duplicação de inventários
- Facilitar o manuseamento dos Dados



I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

CONCEITO DE SISTEMA OTAN DE CATALOGAÇÃO

Programa oficial ao abrigo do qual componentes, equipamentos e sobressalentes dos Abastecimentos militares são uniformemente denominados, identificados, classificados, numerados (*NATO Stock Number* - NSN) e publicitada essa atribuição.



Gerido pelo Comité OTAN 135 (AC/135) e implementado pelos *National Codification Bureaux* (NCB) dos países aderentes ao Sistema OTAN de Catalogação



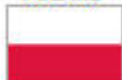
1 DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

PAÍSES ADERENTES - NATO

[28] NATO nations :									
ALBANIA	BELGIUM	BULGARIA	CANADA	CROATIA	CZECH REPUBLIC	DENMARK	ESTONIA	FRANCE	
									
YH 59 A***H	ZB 13 B***g	WU 50 g***U	ZC 20 or 21 g***g or L***g	WD 53 A***B	WZ 16 g***G	ZS 22 R***g	WE 38 g***J	ZF 14 F***g or M***g	
GERMANY	GREECE	HUNGARY	ICELAND	ITALY	LATVIA	LITHUANIA	LUXEM- BOURG	NETHERLANDS	
									
ZG 12 C***g or D***g	ZU 23 G***g	WH 51 g***V	ZV 24 S***g	ZR 15 A***g	VD 55 A***D	WI 47 g***R	ZL 28 B***g	ZN 17 H***g	
NORWAY	POLAND	PORTUGAL	ROMANIA	SLOVAKIA	SLOVENIA	SPAIN	TURKEY	UNITED KINGDOM	USA
									
ZT 25 N***g	WP 43 g***H	ZP 26 P***g	WR 39 g***L	WS 40 g***M	WL 42 g***Q	YB 33 g***B	ZW 27 T***g	ZK 99 K***g or U***g	ZZ 00 or 01 g***g
									
The NATO Support and Procurement Agency (NSPA) is the sole NATO Agency to participate in the NATO Codification Data Exchange (user ZX). Codification services provided: allocation of S & I-CAGEs, publication of the NATO Master Catalogue of References for Logistics (NMCRL). Sponsorship support and monitoring consolidated codification requirements on behalf of NATO Agencies.									



O DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

PAÍSES ADERENTES – NÃO NATO

[35] Sponsored Non-NATO nations :

[12] Tier 2 :

Nations have a Codification System that has been certified as being fully compliant with the NCS procedures. Tier 2 sponsorship is characterized by a two-way data exchange and participation in technical NCS management.

ARGENTINA



YF 29 W***Z

AUSTRALIA



ZA 66 Z***Z

AUSTRIA



WB 41 Z***N

BRAZIL



YA 19 Z***K

FINLAND



WF 58 A***G

ISRAEL



YD 31 Z***A

KOREA
REPUBLIC OF



ZH 37 Z***F

MALAYSIA



YW 34 Y***Z

MOROCCO



YP 63 A***M

NEW
ZEALAND



ZE 98 E***Z

SERBIA



VS 73 A***S

SINGAPORE



YJ 32 Q***Z

Code Structure Legend :

ZB / 13 / B***#
MOE / Ctry / NCAGE

= numerical
* = alpha/numerical

[23] Tier 1 :

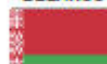
The "basic level" of sponsorship including some use of unclassified NATO Stock Number (NSN) information. Tier 1 sponsorship is characterized by a one-way data exchange.

AFGHANISTAN



VF 67 A***Q

BELARUS



VL 62 A***L

BOSNIA &
HERZEGOVINA



VB 75 A***U

BRUNEI
DARUSSALAM



VC 76 A***V

CHILE



YN 52 A***A

COLOMBIA



YC 80 A***Z

EGYPT



YQ 36 Z***D

GEORGIA



VG 68 A***R

INDIA



ZI 72 Z***Y

INDONESIA



YT 45 Z***Z

JAPAN



ZJ 30 J***Z

JORDAN



VJ 78 A***X

MONTENEGRO



VH 77 A***W

OMAN



VE 56 A***E

PAPUA
NEW GUINEA



YG 65 A***P

PERU



VP 79 A***Y

SAUDI
ARABIA



YS 70 Z***E

SOUTH
AFRICA



ZD 18 V***Z

SWEDEN



VK 64 A***N

THAILAND



YY 35 Z***C

FYROM*



WM 54 A***C

UKRAINE



YR 61 A***J

UAE



WG 71 Z***W

FYROM = the Former Yugoslav Republic
of Macedonia : Turkey recognizes the Republic
of Macedonia with its constitutional name.





I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

O QUE CATALOGAR?

- **MATERIAL**
(NATO Stock Number – NSN)
5820 – **26** – 3009817
- **ORGANIZAÇÕES**
(NATO Comercial and Governmental Entities - NCAGE)
P*# #***K**



1.º DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

BASES DE DADOS DE CATALOGAÇÃO



NMCRL

NATO Master Catalogue of References for Logistics



NSN Details



NATO Stock Number

5820-26-300-9817

Item Name Code

24409

Name (Segment A)

RECEIVER-TRANSMITTE

Name (ACodP3)

RECEIVER-TRANSMITTER SET,RADIO

Customs code : HS code

852990

Customs code : schedule B

8529906000

Common Procurement Vocabulary (CPV) Code

32418000-6

Demil Code

Assignment date

19 Jan 2012

File Maintenance Sequence Number

000

Type of Item Identification Code

4

Reference or Partial Descriptive Method Reason Code

3

Item Identification Guide

A23800

Users

ZP-PORTUGAL

Last publication date

09 Jan 2017

Reference (2)

	NCAGE	NCAGE Name	Reference Number	RNSC	RNCC	RNVC	DAC	RNAAC	RNFI	RNJC	Images	
>	P1353	EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A.	5072/40510100	A	3	2	1	ZP	4			
>	P1353	EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A.	SX-2TR	A	3	2	1	ZP	4			

Coded Characteristics

MRC	Coded reply	
NAME	D24409	
AFJQ	JCM20/P70	
AJJW	A2	
FEAT	GAC INPUT VOLTAGE: 230V AC 50HZ (90 240 V); INRUSH CURRENT AC INPUT: 60 A MAX; DC INPUT VOLTAGE: 24V VDC NOMINAL; OUTPUT VOLTAGE DC: 24V DC NOMINAL (22V A 28V); MAXIMUM OUTPUT CURRENT: 30A RF1 AND RF2; 15A RF3 TO RF 5; 5A PC1 AND PC2; OPERATION TEMPERATURE: -20 TO + 50 DEG. CELSIUS; WATERTIGHTNESS: IP54 TRANSPORT WITH CLOSED COVERS	
FTLD	GSX-2TR - AUTONOMOUS SYSTEM 2XTR-525 IS CONSTITUTED BY 1 X CX-2TR - PORTABLE AUTONOMOUS BOX 2XTR-525 AND 1 X CX-B100 PORTABLE 24V BATTERY BOX (100AH)	

Decoded Characteristics

MRC	Requirement statement	Clear text reply	Drawing
NAME	ITEM NAME	RECEIVER-TRANSMITTER SET,RADIO	
AFJQ	STORAGE TEMP RANGE	M20/P70 DEG CELSIUS	
AJJW	COMPONENT QUANTITY	2	
FEAT	SPECIAL FEATURES	AC INPUT VOLTAGE: 230V AC 50HZ (90 240 V); INRUSH CURRENT AC INPUT: 60 A MAX; DC INPUT VOLTAGE: 24V VDC NOMINAL; OUTPUT VOLTAGE DC: 24V DC NOMINAL (22V A 28V); MAXIMUM OUTPUT CURRENT: 30A RF1 AND RF2; 15A RF3 TO RF 5; 5A PC1 AND PC2; OPERATION TEMPERATURE: -20 TO + 50 DEG. CELSIUS; WATERTIGHTNESS: IP54 TRANSPORT WITH CLOSED COVERS	
FTLD	FUNCTIONAL DESCRIPTION	SX-2TR - AUTONOMOUS SYSTEM 2XTR-525 IS CONSTITUTED BY 1 X CX-2TR - PORTABLE AUTONOMOUS BOX 2XTR-525 AND 1 X CX-B100 PORTABLE 24V BATTERY BOX (100AH)	

Results : Total NCAGE matches 1



	☐	NCAGE	NCAGE Name	Country	NSDC	TOEC	RP1	RP2	RP3	RP4	RP5	FOR
▼	☒	P1353	EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A.	PORTUGAL	A	E						☒

NCAGE STATUS: A (Active record)

TYPE OF ENTITY: E (Non-US manufacturers)

LAST UPDATE: 21 Jul 2015

▼ NCAGE NAME: EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A.

PREVIOUS NAME: EID - EMPRESA DE INVESTIGAÇÃO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRÓNICA, S.A. (Updated on 03 Nov 2009)

STREET1: QUINTA DOS MEDRONHEIROS - LAZARIM

CITY: CHARNECA DA CAPARICA

COUNTRY: PORTUGAL

POSTAL CODE: 2821-901

POST OFFICE BOX: 535

TELEPHONE: 212948600

FAX: 212948700

NACE: 3220

▼ FORMER1 : P1240

NCAGE STATUS: R (Cancelled with replacement record.)

TYPE OF ENTITY: E (Non-US manufacturers)

LAST UPDATE: 01 Apr 2009

NCAGE NAME: SISTEL - TELECOMUNICAÇÕES E SISTEMAS, S.A.

STREET1: QUINTA DOS MEDRONHEIROS

STREET2: LAZARIM

CITY: MONTE DA CAPARICA

COUNTRY: PORTUGAL

POSTAL CODE: 2826-801

POST OFFICE BOX: 309

TELEPHONE: 212948400

FAX: 212950616

NACE: 3220

► NCAGE REPLACEMENT 1: P1353



DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

Possibilidade de identificar um artigo com base no:

- NATO Stock Number
- Nome
- Categoria
- Referência
- Fabricante
- País Produtor
- País Utente
- ...

Possibilidade de ver os detalhes do artigo, incluindo:

- Evoluções do NSN
- Todas as Referências e Fabricantes catalogados
- Códigos Alfandegários
- Características Técnicas
- ...

The screenshot displays the 'NSN Details' page on the NSPA website. The interface includes a navigation bar with links like 'Item of Supply', 'NSN-OMT', 'Characteristics', 'NCAGE', 'Batch', 'Offline', and 'Admin'. The main content area is divided into several sections:

- NSN Details:** Contains fields for NATO Stock Number (1825-26-200-8617), Item Name Code (24409), Name (Segment A) (RECEIVER-TRANSMITTER), Name (ACoP3) (RECEIVER-TRANSMITTER SET, RA000), Customs code - HS code (852990), Customs code - schedule B (8529909090), Common Procurement Vocabulary (CPV) Code (3212000-4), and Demil Code.
- Assignment date:** 19 Jan 2012.
- File Maintenance Sequence Number:** 000.
- Type of Item Identification Code:** 1.
- Reference or Partial Descriptive Method Reason Code:** 3.
- Item Identification Guide:** A23800.
- Users:** ZP-PORTUGAL.
- Last publication date:** 09 Jan 2017.
- Reference (2):** A table listing references with columns for NCAGE, NCAGE Name, Reference Number, RNSC, RNCC, RNVC, DAC, RNAAC, RNVC, RNJC, and Images.
- Coded Characteristics:** A table with columns for NSC, Coded reply, NAME, APQ, ADW, and FEAT.
- Decoded Characteristics:** A table with columns for NSC, Requirement statement, Clear text reply, NAME, ITEM NAME, STORAGE TEMP RANGE, ADW, COMPONENT QUANTITY, FEAT, SPECIAL FEATURES, and FUNCTIONAL DESCRIPTION.



O DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

- 18.5 milhões de NSN's
- 36.8 milhões de Referências de Fabricante
- 2.8 milhões de Fabricantes (NCAGE)
- 28 milhões de Utentes registados
- 11.2 milhões de NSN's com características atribuídas

NSMRL Web 3

Signed As hsantos1 eng

Item of Supply NSN-OMT Characteristics NCAGE Batch Offline Admin

NSN Details

NATO Stock Number
1825-26-100-9817

Item Name Code
24409

Name (Segment A)
RECEIVER-TRANSMITTER

Name (ACUPP)
RECEIVER-TRANSMITTER SET RADIO

Customs code : HS code
853990

Customs code : schedule B
8539909090

Common Procurement Vocabulary (CPV) Code
24400000-4

Demo Code

Assignment date
19 Jan 2017

File Maintenance Sequence Number
000

Type of Item Identification Code
4

Reference or Partial Descriptive Method Reason Code
3

Item Identification Guide
A21800

Users
ZF-PORTUGAL

Last publication date
09 Jan 2017

Reference (2)

NCAGE	NCAGE Name	Reference Number	RNSC	RNCC	RNVC	DAC	RNAAC	RNFC	RNJC	Images
P1353	EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A	5072/40510100	A	3	2	1	ZP	4		
P1353	EID - EMPRESA DE INVESTIGACAO E DESENVOLVIMENTO DE ELECTRONICA, S.A	5X-2TR	A	3	2	1	ZP	4		

Coded Characteristics

NSC	Coded reply
NAME	D24409
APQ	20H00P70
A2W	A2
FEAT	GAC INPUT VOLTAGE: 120V AC 50HZ (90 140 V); INRUSH CURRENT AC INPUT: 60 A MAX; DC INPUT VOLTAGE: 24V VDC NOMINAL; OUTPUT VOLTAGE DC: 24V DC NOMINAL (20V A 28V); MAXIMUM OUTPUT CURRENT: 30A RP1 AND RP2; 15A RP3 TO RP5; 5A PC1 AND PC2; OPERATION TEMPERATURE: -20 TO +50 DEG CELSIUS; WATER TIGHTNESS: IP54 TRANSPORT WITH CLOSED COVERS
PLD	GSX-2TR - AUTONOMOUS SYSTEM 2XTR-525 IS CONSTITUTED BY 1 X CX-2TR - PORTABLE AUTONOMOUS BOX 2XTR-525 AND 1 X CX-B100 PORTABLE 24V BATTERY BOX (100AH)

Decoded Characteristics

NSC	Requirement statement	Clear text reply
NAME	ITEM NAME	RECEIVER-TRANSMITTER SET RADIO
APQ	STORAGE TEMP RANGE	100/170 DEG CELSIUS
A2W	COMPONENT QUANTITY	2
FEAT	SPECIAL FEATURES	AC INPUT VOLTAGE: 120V AC 50HZ (90 140 V); INRUSH CURRENT AC INPUT: 60 A MAX; DC INPUT VOLTAGE: 24V VDC NOMINAL; OUTPUT VOLTAGE DC: 24V DC NOMINAL (20V A 28V); MAXIMUM OUTPUT CURRENT: 30A RP1 AND RP2; 15A RP3 TO RP5; 5A PC1 AND PC2; OPERATION TEMPERATURE: -20 TO +50 DEG CELSIUS; WATER TIGHTNESS: IP54 TRANSPORT WITH CLOSED COVERS
PLD	FUNCTIONAL DESCRIPTION	5X-2TR - AUTONOMOUS SYSTEM 2XTR-525 IS CONSTITUTED BY 1 X CX-2TR - PORTABLE AUTONOMOUS BOX 2XTR-525 AND 1 X CX-B100 PORTABLE 24V BATTERY BOX (100AH)

Drawing



I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

PEDIDO DE CÓDIGO DE ORGANIZAÇÃO/NCAGE

<http://forms.defesa.pt/CORG.aspx>

ncbptncage@defesa.pt

<https://eportal.nspa.nato.int/AC135Public/scage/CageList.aspx>



✓ DGRDN - ATRIBUIÇÃO DO CÓDIGO DE ORGANIZAÇÃO [OBJECTIVO]

[1] DE [2] REFERÊNCIA/DATA [3] PARA: MDN-DGRDN

[4] JUSTIFICAÇÃO DO PEDIDO:

Pedido de Atribuição de Código CORG

[5] NATUREZA DA ENTIDADE:

☐ Fabricante ☐ Vendedor/Distribuidor ☐ Organização NATO ou Internacional ☒ Fornecedor de serviços

[6] PRIORIDADE:

☐ Imediato ☐ Urgente ☒ Rotina

[7] NOME E CONTACTOS DA ORGANIZAÇÃO:

NAM | Nome:
STI | Rua/N.º:
CIT | Cidade:
POB | Apartado:
CTR | País:
PSC | Código Postal:
TEL | N.º Tel:
FAX | N.º Fax:
EMA | Email:
WEB | Sítio (Internet):

[8] CÓDIGO DE ACTIVIDADE ECONÓMICA:

CAE PRINCIPAL

[9] ANTIGO NOME E CÓDIGO DA ORGANIZAÇÃO:

(Preenchimento facultativo)

[10] NÚMEROS DE REFERÊNCIA TÍPICOS:

(Preenchimento facultativo)

[11] OBSERVAÇÕES:

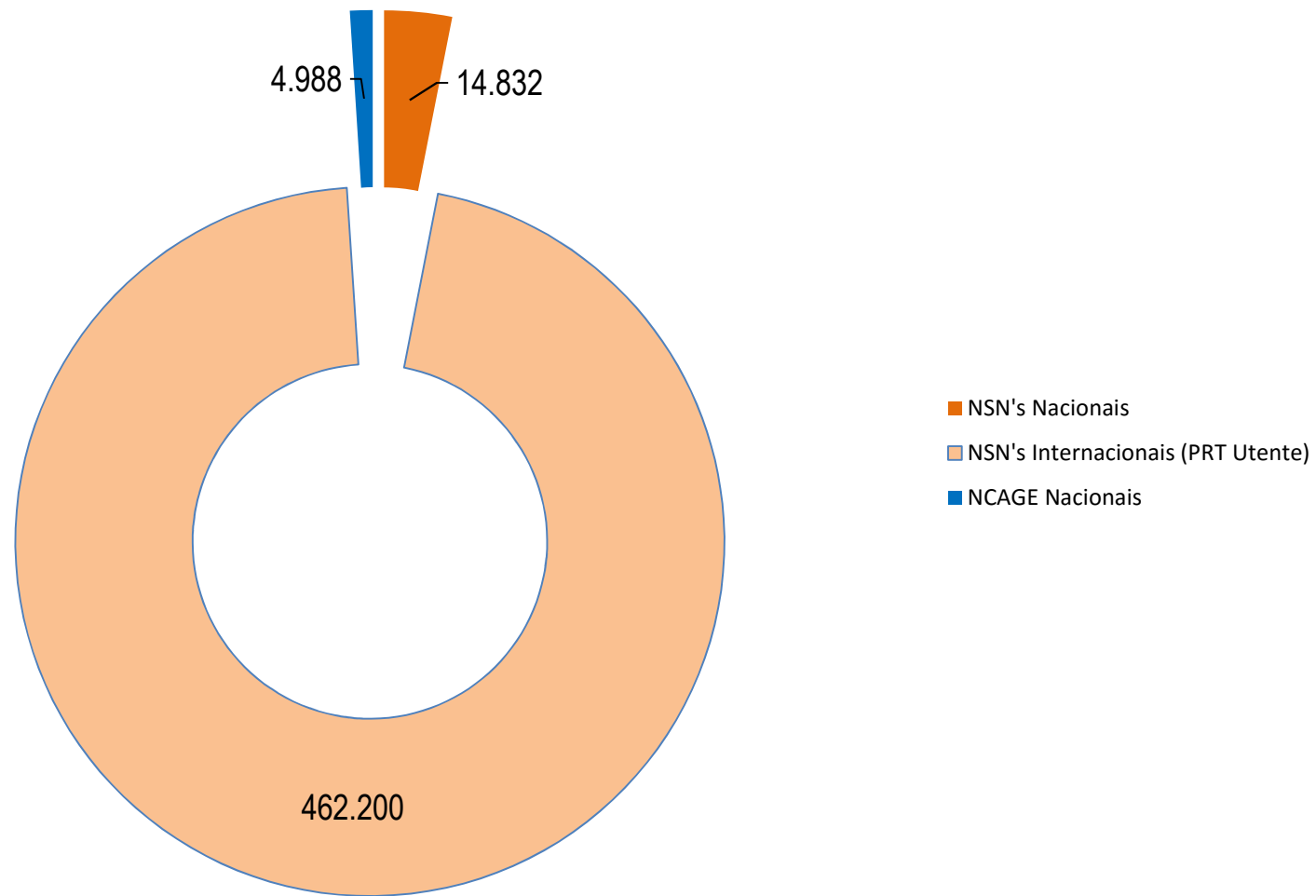
(Preenchimento facultativo)



Insira o código :

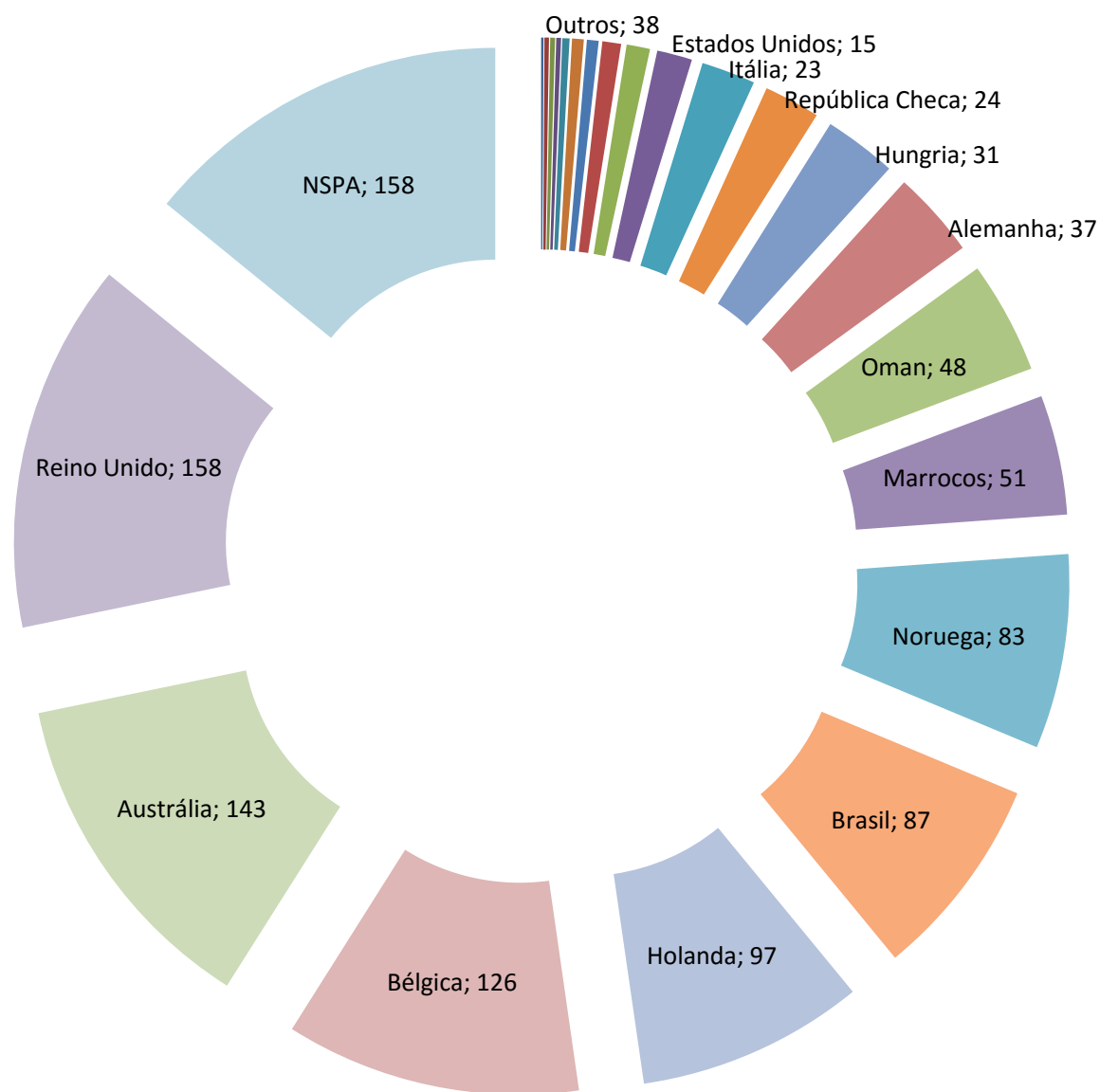


BASE DE DADOS DE CATALOGAÇÃO NACIONAL



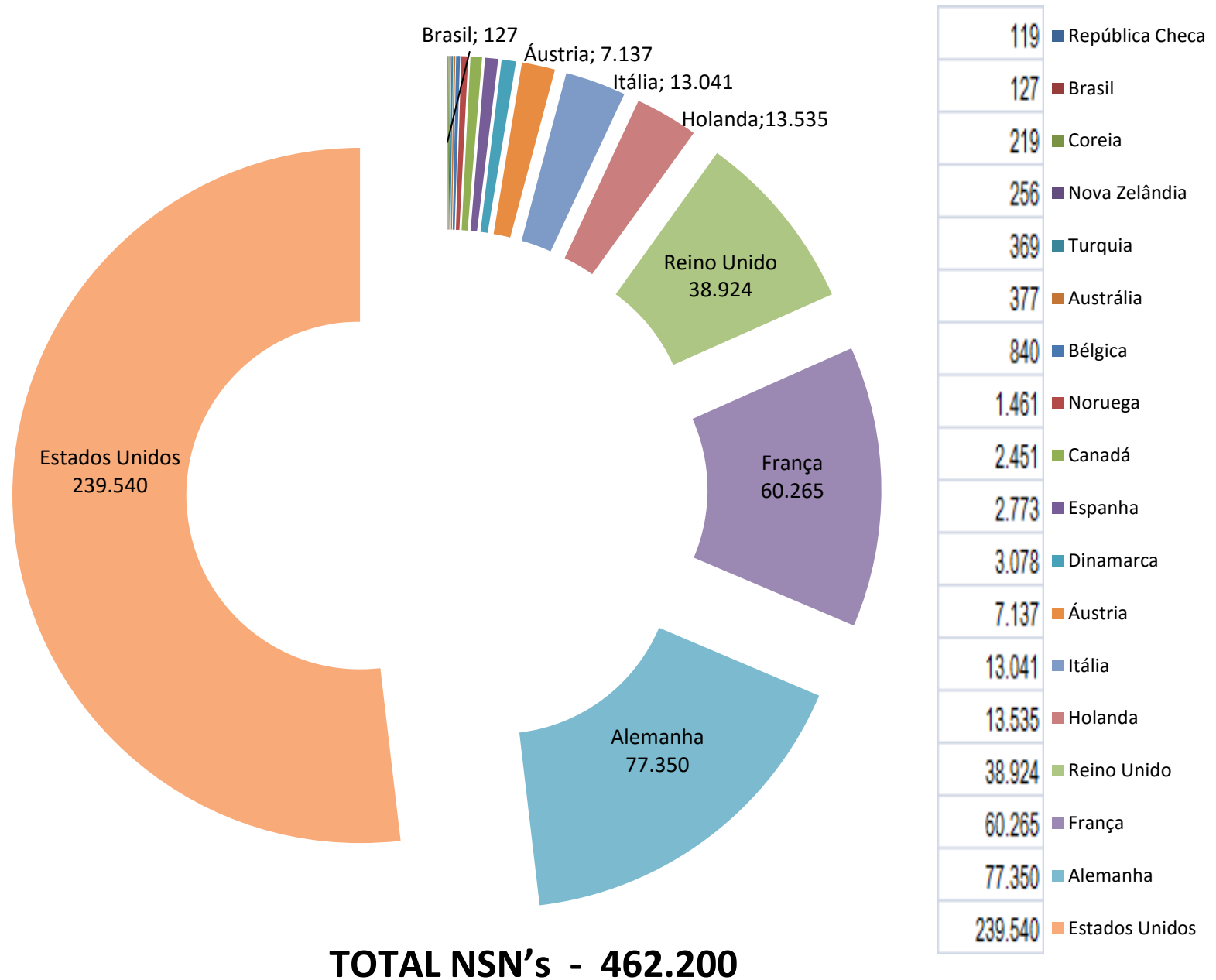
TOTAL NSN'S – 477.032

NSN's PRT (26) – Utentes Estrangeiros (1119)



TOTAL NSN's - 14.832

PRT Utente NSN's Estrangeiros





I DIÁLOGO ENTRE AS INDÚSTRIAS
DE DEFESA DE PORTUGAL E DO BRASIL
2017



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL



Questões?

Hermínio Santos
Tenente-Coronel

Chefe do Centro Nacional de Catalogação



REPÚBLICA
PORTUGUESA

DEFESA NACIONAL

Direção Geral de Recursos da Defesa Nacional
Direcção de Serviços de Qualidade e Ambiente
Divisão de Normalização e Catalogação
Av. Ilha da Madeira N.º 1, 4º piso
1400-204 Lisboa, PORTUGAL
TEL + 351 213 027 240 FAX + 351 21 302 72 21
RedeMil 204 240
herminio.santos@defesa.pt